**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

**Band:** - (1921)

Heft: 11

**Rubrik:** Foire d'échantillons à Bâle

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

pouvoir mettre ses salons à la disposition de l'Association des Artistes Suisses à Paris, pour son exposition annuelle, qui a été inaugurée le samedi 9 avril 1921, à 14 heures, en présence de M. Dunant, ministre de Suisse.

L'exposition sera ouverte, tous les jours, de 10 à 18 heures, jusqu'au lundi 18 avril.

## FOIRE D'ÉCHANTILLONS A BALE

Du 16 au 26 avril aura lieu, à Bâle, la V° Foire Suisse d'Echantillons, qui comprendra toutes les variétés de la production suisse, à l'exception de l'agriculture. La foire d'échantillons a un caractère nettement national; seules seront admises les maisons suisses qui exposeront des produits fabriqués en Suisse. Des commissions de contrôle spéciales vérifieront l'origine des marchandises exposées. Grâce à l'importante participation des maisons suisses de toutes branches, la foire d'échantillons offre une image complète de la production économique et industrielle de la Suisse. Cette entreprise n'a pas cessé de se développer au cours de ses cinq années d'existence, ce qui s'est traduit notamment par la participation toujours croissante des exposants et des acheteurs. Malgré la crise économique qui sévit en Suisse on peut prévoir que cette année aussi, la foire d'échantillons remplira pleinement sa mission. On s'est efforcé, avec une attention toute particulière, de ne faire participer à la foire que des maisons en mesure d'effectuer rapidement et ponctuellement leurs livraisons. On s'est appliqué également à n'exposer à la foire d'échantillons que des produits de première qualité qui, par une fabrication soignée et par la sélection des matières premières, sont capables de soutenir la concurrence internationale. En outre, la foire suisse se distingue par ses prix qui sont conformes aux conditions actuelles du marché mondial. L'industrie suisse a fait, ces derniers temps, un sérieux effort pour mettre le coût de ses produits en harmonie avec les contingences nouvelles. La foire d'échantillons attend une nombreuse clientèle étrangère, car elle offre, pour toutes transactions, les possibilités les plus favorables et répond largement au besoin qui se fait sentir d'informations exactes et précises. On compte en particulier sur une grande affluence de visiteurs français, car les relations ferroviaires entre Bâle — point terminus du réseau d'Alsace-Lorraine — et les centres économiques français sont devenues excellentes. Des facilités spéciales sont prévues en faveur des acheteurs étrangers qui pourront obtenir des consulats de Suisse tous renseignements détaillés.

La Chambre de Commerce Suisse en France, 61, avenue Victor-Emmanuel-III, se tient à la disposition des intéressés pour tous renseignements complémentaires; elle remettra gratuitement, à ceux qui lui en feront la demande, des cartes d'acheteurs.

Le Comité de la Foire nous communique, d'autre part, ce qui suit :

Le succès obtenu par les journées consacrées aux Suisses à l'Etranger, lors des trois dernières Foires Suisses d'Echantillons, à Bâle, a engagé la Direction de la Foire à organiser, cette fois, en collaboration avec la Nouvelle Société Helvétique, le lundi 18 avril prochain, au Café Spitz, à 16 h. 30, une quatrième journée consacrée à nos compatriotes du dehors.

Le programme comporte deux conférences : une de M. le D<sup>r</sup> C. Benziger, chef du Service consulaire, à Berne, ayant pour titre : Réforme du Service consulaire et Emigration ; l'autre, de M. Robert de Traz, directeur du Secrétariat des Suisses à l'Etranger de la Nouvelle Société Helvétique, à Genève, intitulée : Les devoirs de la Suisse envers ses colonies. Ces deux conférences, qui traiteront des sujets brûlants d'actualité, seront suivies d'une discussion générale.

De nombreuses participations sont déjà assurées, soit du pays, soit de l'extérieur; elles contribueront à faire, de cette assemblée annuelle, une manifestation imposante en l'honneur de nos compatriotes à l'étranger. On peut espérer qu'elle contribuera à resserrer les liens qui nous unissent aux Suisses vivant à l'étranger.

A l'issue des conférences, un simple souper réunira tous les participants.

La Direction de la Foire Suisse d'Echantillons, à Bâle, et le Secrétariat des Suisses à l'Etranger de la Nouvelle Société Helvétique, 14, rue du Mont-Blanc, Genève, fourniront aux intéressés tous les détails complémentaires qu'ils pourraient désirer sur cette réunion publique à laquelle tous les Suisses sont conviés.